



## ВАЖНО!

На протяжении всего разбирательства Вы имеете право на адвоката, который может быть с Вами уже на первом собеседовании. Если Вы заинтересованы в адвокате, запросите его.

В начале собеседования Вы имеете право запросить аудиозапись собеседования. Должностное лицо министерства обязано его обеспечить.

Вы имеете право на переводчика на язык, на котором Вы можете общаться. Переводчик также может быть предоставлен дистанционно с помощью видеозвонка.

Если у Вас сложилось впечатление, что Вы с переводчиком не понимаете друг друга, что переводчик неправильно переводит Вам, или высказывает свое мнение, или запугивает Вас, или же задает Вам вопросы, не бойтесь немедленно сообщить об этом сотрудникам министерства. Если ситуация повторяется, настаивайте на том, чтобы интервью было прекращено и повторено с другим переводчиком.

Если Вам что-то непонятно, не бойтесь спросить, попросить объяснить или повторить.

Не поддавайтесь давлению и не делайте в ходе собеседования заявлений, которые не соответствуют действительности или не имеют отношения к вашей ситуации.

Не подписывайте то, что не понимаете - в частности, прежде чем подписать протокол еще раз, всегда просите переводчика построчно перевести его, Вы имеете на это право.

После подписания Вы имеете право сфотографировать каждую страницу протокола на свой мобильный телефон.

В течение всей процедуры вы можете знакомиться с материалами дела, приобщать к ним дополнительные доказательства и запрашивать дополнительные собеседования.

У Вас есть возможность запросить медицинское обследование на предмет наличия признаков преследования или серьезного ущерба здоровью, которое потом можно приобщить к Вашему досье.

Не бойтесь предоставлять полную и достоверную информацию о Вашей ситуации, власти в Вашей стране ничего не узнают ни о том, что вы обратились за международной защитой в Чешской Республике, ни о Ваших утверждениях.



## Вам нужна юридическая помощь?

Мы настоятельно рекомендуем Вам как можно скорее обратиться за юридической помощью! Мы также рекомендуем Вашему адвокату присутствовать на Вашем собеседовании, поскольку это действительно важная часть всего процесса.

На протяжении всей процедуры предоставления международной защиты Вы имеете право на юридическое представление, однако это не является обязательным. Если у Вас нет финансовых средств для оплаты услуг адвокатов, Вы всегда имеете право на бесплатную юридическую консультацию через некоммерческие организации, оказывающие юридические услуги лицам, ищущим убежища.



## Свяжитесь с нами

Бесплатные юридические консультации и представительство в пражском аэропорту предоставляет Ассоциация интеграции и миграции (SIMI). SIMI является неправительственной организацией, предоставляющей бесплатные юридические, социальные и психосоциальные консультации иностранцам в Чешской Республике, в том числе лицам, обратившимся за международной защитой в Чешской Республике. Если Вам нужна помощь, Вы можете связаться с SIMI по электронной почте ([poradna@migrace.com](mailto:poradna@migrace.com)), или по телефону (+420 224 224 379).

Наш сайт: [www.migrace.com](http://www.migrace.com)



SDRUŽENÍ ASSOCIATION  
PRO INTEGRACI FOR INTEGRATION  
A MIGRACI AND MIGRATION

Данный материал подготовлен в рамках проекта, поддержанного УВКБ ООН.

# RU

Информационная брошюра для лиц, ходатайствующих о предоставлении международной защиты, находящихся в аэропорту имени Вацлава Гавела в Праге



## Вы хотите подать заявление на международную защиту в Чешской Республике?

Если Вас преследуют в стране Вашего происхождения, Вы можете подать заявление на международную защиту после прибытия в Чешскую Республику, которая может быть предоставлена либо в виде убежища, либо в виде дополнительной защиты.



## Убежище

Убежище будет предоставлено тому, кто докажет, что подвергался преследованию в своей стране происхождения за применение политических прав и свобод, или имеет обоснованные опасения преследований из-за расы, пола, религии, национальности, принадлежности к определенной социальной группе или за поддержку определенных политических взглядов, т. е. в государстве, гражданином которого он является, или, в случае лица без гражданства, в государстве своего последнего постоянного проживания.

Основанием для предоставления убежища также является **воссоединение с членом семьи** (например, супругом, зарегистрированным партнером или ребенком), которому было предоставлено убежище в Чешской Республике.

Убежище может быть предоставлено на **так называемых гуманитарных основаниях**. **Законного права** на гуманитарное убежище **не существует**, его предоставление остается на усмотрение Министерства внутренних дел.



## Дополнительная защита

Дополнительная защита будет предоставлена, если не будут установлены основания для предоставления убежища и заявитель докажет, что **в случае его возвращения на родину ему грозит смертный приговор или смертная казнь, пытки, бесчеловечное или унижающее обращение или наказание, а также, если в случае возвращения на родину его жизни или человеческому достоинству грозит серьезная опасность из-за произвольного насилия в ситуациях международного или внутреннего вооруженного конфликта, или если отъезд будет противоречить международным обязательствам Чешской Республики.**

Также можно ходатайствовать **о воссоединении с членом семьи**, которому в Чешской Республике предоставлена дополнительная защита.

Дополнительная защита **предоставляется на определенный срок**, не менее одного года, по истечении которого она всегда пересматривается на предмет сохранения оснований для ее предоставления и необходимости ее продления.

**Неблагоприятная экономическая ситуация или безработица не являются основанием для предоставления международной защиты в Чешской Республике!**

## Ход производства по делу о предоставлении международной защиты

Процедура предоставления международной защиты начинается с подачи заявления в полицию или у должностных лиц МВД. **Вы можете сделать это в аэропорту непосредственно по прибытии в Чехию, сообщив полиции или персоналу центра приема, что хотите подать заявление на международную защиту в Чешской Республике** – например четко объяснив, что Вы хотите подать ходатайство о предоставлении убежища в Чехии и что Вы подвергаетесь опасности или преследованию в стране своего

Если Вы задержаны и **находитесь в учреждении для задержания иностранцев**, у Вас есть возможность подать заявление о предоставлении международной защиты **только в течение 7 дней со дня, когда Вы были проинформированы полицией о возможности ходатайствовать о международной защите в Чешской Республике** и последствиях, связанных с истечением этого срока. **Вы должны быть проинформированы на языке, который Вы понимаете! Всегда подписывайте только то, что Вы понимаете.**

В приемном пункте установят Вашу личность, проведут медицинский осмотр и проведут с Вами два собеседования. Первый касается предоставления данных для поданного заявления и носит общий характер. **Второе собеседование – одна из важнейших частей всей процедуры, в нем необходимо изложить все причины, побудившие Вас покинуть родину.** Во время собеседования Вам будут заданы подробные вопросы о Вашей ситуации. Не рассказывайте **истории, которые Вы слышали от других людей и которые не основаны на Вашем личном опыте.** Если у Вас имеются при себе какие-либо документы или другие доказательства, подтверждающие заявленные Вами факты, предъявите их должностным лицам Министерства. По окончании собеседования всегда составляется письменный протокол, который Вы в конце собеседования подписываете.

## Вам не разрешили въехать на территорию Чешской Республики в рамках процедуры международной защиты и Вы находитесь в приемном центре?

Министерство может принять решение об отказе во въезде **в течение 5 рабочих дней с момента подачи заявления о предоставлении международной защиты**, например, на основании поддельных документов и т.д. Решение об отказе во въезде можно обжаловать в течение 15 дней со дня получения решения (чем раньше, тем лучше). **По истечении 15 дней с момента вступления в силу решения об отказе во въезде можно подать заявление о пересмотре оснований для отказа.** Такие ситуации рекомендуется обсуждать с юристом!

Максимальный срок пребывания в центре приема в аэропорту составляет 180 дней.

Если решение по Вашему заявлению о международной защите не будет принято **в течение 4 недель, Вам должны разрешить въезд на территорию.** Если процедура предоставления международной защиты затянется более чем на 4 недели, Вы можете обратиться в МВД с заявлением о разрешении проживать по частному адресу за свой счет, или о переселении в центр приема беженцев для ожидания решения Министерства внутренних дел. Вы можете покидать центр приема беженцев в определенные часы, но при этом необходимо соблюдать ряд правил. Министерство должно принять решение по Вашему заявлению о международной защите в течение 6 месяцев.

## Вам выдали решение об административном выдворении в пражском аэропорту?

Вы можете обжаловать это решение в течение 10 дней. Если Ваша апелляция будет отклонена, у Вас также есть возможность подать иск в течение 10 дней. Пожалуйста, проконсультируйтесь с юристом!

## Ваше ходатайство о предоставлении международной защиты было отклонено?

Вы имеете право подать иск против решения об отказе в областной суд в течение 15 дней со дня получения решения, если Вы все еще находитесь под стражей, или в центре приема в аэропорту. Если Вам был разрешен вход на территорию, то срок подачи иска составляет 1 месяц. Иск не всегда имеет приостанавливающее действие. Приостанавливающее действие на практике означает, что Вы не обязаны покидать страну до вынесения решения суда. **Запросить приостанавливающее действие можно только вместе с судебным иском.**

Если суд удовлетворит Ваш иск, он отменит решение об отказе и вернет дело на новое рассмотрение. Однако, это не означает, что Вам будет автоматически предоставлена международная защита. Вы снова окажетесь в процессе рассмотрения дела в первой инстанции, и Вам снова придется принимать активное участие в разбирательстве.

Если суд отклонит Ваш иск, у Вас есть возможность подать кассационную жалобу в Высший административный суд в Брно в течение 2 недель со дня получения судебного решения. В этой процедуре Вас должен представлять адвокат. В случае отклонения кассационной жалобы Вам придется покинуть Чешскую Республику. Кассационная жалоба не имеет приостанавливающего действия, если на момент ее подачи Вы все еще находитесь под стражей, или в приемном пункте аэропорта. Кассационная жалоба неприемлема в случае повторного заявления (т.е. третьего заявления).